Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

Ч. 46. (81.) Крыница, четверг дня 5. грудня (22. листопада) 1935. Рок II.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально
1·50 „ полрочно,
3 зл. рочно.
В Америці: 1 дол. рочно.
В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.
Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыница.

Всіх читателей, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахунки.

Также просиме присылати членскы вкладкы до Лемко-Союза.

Кто хоче достати илюстрованый **Календар** „Лемка" на 1936-ый рок, нехай присылат якнайскорше гроши. Ціна одного календара выносит **50 гр.** При замовлених 10 календарей покрыват редакция оплату почтову.

# Торговельный договор с Німеччином

**може оживити господарче житє на селі.**

Недавно заключила Польща торговельный договор с Німеччином. Договор тот обовязує от 20. листопада т. р. В силу того договора Німеччина обовязала ся куповати в Польщі продукты рольны, передовсем свині, масло, яйца и омасту, а Польща буде спроваджати с Німеччины самоходы, инструменты медычны и машины. Понадто Німеччина буде перепущати через свой терен продаваный через Польщу иншим краям статок и другы товары.

По обчисленям ціна товаров замінных медже Польщом и Німеччином мат выносити рочно 170 милионов злотых. Польща не достає тых грошей за вывезены рольны продукты, бо за тоты гроши присылат Німеччина до Польщи самоходы и машины, але для селян тот договор єст важный и користный, бо через вывоз статку, свиней и рольных продуктов, ціны того статку и тых продуктов поднесут ся и удержат ся долгый час на том уровні. Если продаж свиней, масла, домашных птахов и яиц буде загарантована по оплачальных цінах, то и стан сельскых господарств мусит ся поднести. Особенно свині были все основом хлопской касы. Недостаток збыта на свині и што иде за тым, велике пониженє их ціны, при котрой не оплачало ся ховати свиней, стал ся головном причином грошевой нужды на селі.

Сума 170 милионов злотых за перший рок, т. є. за час от 20-го листопада 1935. р. до 20.XI. 1936. р. показує, же предвидженый єст вывоз около 1 милиона свиней. Ест то мало, але на початок добре и тилько. В міру розвитя господарчого краю можна буде продати до Німеччины значно больше тых продуктов, бо Німеччина, яко край промышленый, спроваджат свині с Аргентыны, Бразылии и другых далеких краєв. Што до ціны, Польща може напевно конкуровати с другыма краями, по транспорт єст близкый, а гатунок нашой свинины зачисляют до найліпших. От розвитя дальших политычных отношень зависит, от кого Німеччина буде куповати потребный товар.

Аж до початку 1934-го року тревала медже Польщом и Німеччином торговельна война. На той войні потерпіло найбольше село, котре тепер по торговельной умові с Німеччином може ся поднести. Тому торговельный договор с Німеччином належит признати за користный и не дати ся баламутити ріжным политычным агитаторам, котры видят в нем опасность. Правда Німеччина не была, не єст и не може быти николи приятельом славян, але договор тот сам єст користный, бо обогачує край и поднесит наши силы, а селу позволит допровадити свои господарства до ровноваги.

## В ділі курсов в Крыниці.

Як уж писали мы в попередных числах Лемка, намірят ся урядити в Крыниці селі в місяці грудні т. р. два курсы а именно курс **дырыгентов хору и курс тканцый.**

Курс дырыгентов хору начал ся в понеділок дня 2-го грудня о год. 4-той по пол. Курсанты мают безплатне поміщенє на гр. кат. приходстві и в дому читальні им. Мих. Качковского в Крыниці-селі. Наука отбыват ся каждого дня в годинах пополудневых на приходстві в Крыниці-селі. Рано курсанты приготовляют ся до лекций.

Кто хоче вписати ся ище на тот курс, може тото зробити найпозднійше до дня 8-го грудня т. року.

Курс тот дає основне образованє музычне и тому користайте якнайчисленнійше с нагоды, котрой може не быти в слідуючих роках.

# С маслом не выход на сонце.

От долгого часу не отвічали мы совсем на напады украиских газет на Лемко-Союз и „Лемка" не прото, жебы трудно было збити брехливы выводы тых „писак", лем тому, же жаль нам было труда и паперу на отвіт безмысленным бздурам. Попросту думали мы, же побрешут, побрешут и устанут. Тымчасом „вікраїнським писакам" именно тото до вподобы, як их никто не бє по пальцах, — они втотчас стают ся „бадьорі" и як ся розбрешут, то уж ніт ни конца, ни міры. Так розбрехал ся на добре якыйси „писака-дописувач" до газеты „Новый-Час", котрый в числах 249, 250 251 и 252 так забрехал ся, же уважаме за отвітне кус го вздержати и то не тому, жебы нам єго брехня шкодила, лем для добра „писакы", бо жаль бы было, як бы єго забрали до Кульпаркова за неотличанє правды от брехні.

Сут люды, особенно стары, котры не отличают правды от неправды. О них бесідуєме все с усміхом и оповідаме собі яко куриозы их побиваючи ся сами собом выводы. Я знал одного старика, котрый упер ся при том, же в неділі и свята не курсуют поїзды, хоц сам за молодых літ іздил в свята поіздами. Инший старик, наводячи приміры, стремячи до заохоты людей до вытревалого труда, высказал таку фразу: Птицы небесны не орют, ани сіют, а жиют, так и вы любы християне трудить ся от рана до ночи" и т. д. хоц сам был трудолюбивый и не образовал ся на птицах. Так и „писака". Не знам єго, але судячи по єго брехні, приходжу до заключеня, же єст то старик в том віку, в котром люды ся уж забывают, они уж не памятают, што им другы бесідуют и затрачают почутє правды и неправды. Оно тото не шкодит, бо як бы не такы „писакы", то бы ся чоловік николи не посміял, а сміх, гварят учены,

причинят ся до здравя, и прото шкода бы было, як бы такого „писаку" забрали до шпиталя. Тому раджу ти щыро „писако", уважай на себе, барз ся не гальопуй и на закрутах гамуй!

Приступаючи до самой брехні, отвічу коротко: д-р Гнатышак не был и не єст дыректором комунальной касы в Крыниці, ани сындыком „живця", бо сындыком купелевого заведеня єст д-р Качмарчик, а дыректором касы Райхерт. Же „писака" начислил Трохановскому аж семеро дітей и то на посадах, даст ся пояснити также лем затратом памяти, або выдаючим ся талантом перекручаня фактов, (тот талант „писака" має). Але то всьо нич в порованю с тым, што пише „писака" дальше. Там читаме, же коли минувшого року в серпні заіхал до Крыниці п. воєвода Рачкевич, — вызначный громадянин с Лабовы, п. Колянда, якый был в делегации, выступил с промовом до пана воєводы, в якой сильно подчеркнул, што загал лемков домагат ся усуненя со школ читанок Трохановского и приверненя давнійших („українських") учителей. Я бы рад знати от кого то таке чул писака, бо там было много людей, наших лемков и поляков, были представителі властей и никто того не чул.

Але то так, жебы ся можна было якоси от того выкрутити, то подає ся уж всьо перекручене, аджек пише ся, же то было минувшого року, хоц втотчас г-н Рачкевич ище не был воєводом краковскым, же в делегации выступил господар Колянда, якого там совсем не было, бо при том малом перекрученю можна уж пустити и велику брехню о мнимом жаданю населеня усунути лемковскы учебникы школьны. Але пане „писако" не тади стежка до гороху, а для вас, украинцы, в загалі до руского лемковского гороху ніт стежкы. Правдивыма фактами вы нас не побєте ани розєдините, бо правдивых фактов и аргументов у вас ніт, а брехня, як брехня, може почактово и дакто в ню повірит, але поволи все покаже ся, же то брехняи и осмішит ся лем клеветник. Мы знаме добре ваши способы борбы: перед народом и в тых газетах, котры розсылате за дармо по лемковскых селах, представляте Лемко Союз, и єго членов, яко польскых агентов, а уж н. пр. в газеті „Діло", котрой на селі не читают, але за то показуєте ю министрам н воєводам, кричите, жебы згнести наше движенє, яко москвофильске и опасне. Але мы ся того не боиме, бо нас знают от давна, ище от того часу, як мы сідили по Талергогах и тюрмах, до котрых вы нас пхали, же мы рускы лемкы и такыма хочеме все остати.

Не можна однак сказати, штобы „писака" все брехал. О ні! В числі 252-ом газеты „Новый Час" в дописи „Діяльність о. Масцюха" написал велику и святу правду: „Лемкосоюзу ходило про зовсім іншу справу: відірвати під кождым, отже і під релігійним оглядом Лемковщину від українського пня!" Свята правда пане „писако" То была, єст и буде наша ціль не допустити вас в наши горы с вашом науком. Одна лем в той правді неточность, а именно што мы не потребуєме отрывати тото што ся не тримат и николи не тримало ся разом. При конці ище одна замітка пане „писако". Не думайте о другых так, як о собі, бо єст рїжница одна медже нами: вы уж привыкли брати, а мы хыбаль лем по крыминалах на ваши доносы сідити. Вы уж дост нахапали ище от Австрии и хапате доталь и с Німеччины и от Литвы и откаль ся лем даст. Маючи однак масло на голові, може лучше не пхати ся на сонце, тым больше, же мы вас не напастуєме.

## На фронті италиянско-абисынском.

За послідну неділю перемінило ся счастє в войні италиянско-абисынской. Италиянскы войска не посунули ся нигде напеpед, а наоборот абисынска армия нотує килька поважных успіхов.

На фронті полночном

сконцентровали ся абисынскы войска в Льогабас, Абби-Адди, Антальо и Геральта. До тых місцевостей приходят штораз новы отділы войск. До борбы доходит передовсем в рейоні Тембиен, где невеликы партызантскы отділы непокоят италиянов. Чорны войска, находячися под начальством раса Гияля перешли ріку Такказе в двох місцах и угрожают поважно италиянам. Медже Макалє и Дольо италияны будуют сильны позыции, бо в том місци сподівают ся головного боя с войсками раса Сеюма. Италиянскы самолеты также притихли, бо бомбардованє малых отділов, укрытых добре в горах было бы безцілеве.

С фронта полудневого

ніт от килькох дней вістей. Со стороны абисынской поясняют, же причином того єст

# Стан овчарства в повіті ново-сандецком.

Плянову акцию в области поднесеня числа и якости овец веде ся в повіті ново-сандецком от р. 1929. В літах попередных обнято пляновом акцином 32 села, а тепер єст она ведена на пространстві 71 сел.

В ціли уодностайненя метод труда в области годовлі овец во всіх осередках повіта сорганизовано 18 кружков розводителей овец и Повітовый Союз при Окр. Т-ві Рольном. Штобы не допустити до шкодливой мішанины овец с місцевостей ище несорганизованых, где находит ся материял о малой породистой вартости, до місцевостей уж сорганизованых, в текучом року обнято акцином также тоты місцевости, в котрых находит ся мале число овец.

Повіт ново-сандецкый єст поділеный на два годовляны рейоны. В рейоні полночном розводит ся лем овцы чорны, а в рейоні полудневом лем овцы білы.

Породу овец поправят ся мішанєм рас и остром селекцином. Овцу білу мішат ся с расом фрызийском, а овцу чорну с расом каракул.

Результаты той систематычной и пляновой роботы сут додатны, бо поправили ся значно: сорт волны, молочность, гатунок кожуха у овец чорных, а также увеличила ся жива вага штук. Тепер нерідко можна уж надыбати штукы о вазі понад 50 кг., а дакотры доходят аж и до 80 кг. Найлучши результаты в той акции спостережено в селах: Мохначка Выжна, Злоцке, Щавник, Верхомля Велика, Обидза, Лонцко, и Бржезна. Найслабши поступы видно в Жегестові, а середны в Ломниці, Пивничной, Рытрі и Забржежі. Понеже селяне поняли уж, же хов овец оплачат ся, прото заинтересованє ховом овец єст всяди велике. Не лем поправил ся гатунок овец, але взросло сильно также их число. Сут місцевости, в котрых перед килькома роками было всього кильканадцет штук планных овец, а тепер находит ся там три або и чотыры разы больше породистых овец.

Вводячи в житє начеркнену програму діятельности на текучий рок, переведено разом с Краковском Палатом Рольном весняны перегляды ягнят, получены с кастрацином трыков (баранов) незаквалификованык до дальшой годовлі. В днях 23. до 28. вересня переведено осенны перегляды трыков, а также в днях от 7 до 18-го жолтня перегляды овец. Принятым от літ звычаєм, осенны перегляды годовляного материяла суг получены с премиованєм, т. зн. даванєм нагороды за добре хованє, што вплыват в значной мірі на поднесенє гатунку и числа хованых овец.

Обнимаючи пляновом акцином цілый терен повіта ново-сандецкого, тогорочны осенны перегляды овец переведено в 22 місцевостях, в том числі в 10 селах лемковскых: Верхомля Велика, Жегестов, Щавник, Злоцке, Лєлюхов, Мохначка Выжна, Лабова, Берест, Білцарева и Мушинка. С загального числа 1188 овец приведено до перегляда 985 штук овец и ягнят, в том числі овец білых 1189, а чорных 5126 штук и выплачено, господарам, ховаючим овцы 1671. зл. нагороды за добре плеканє овец. При той случайности уряджено также конкурс стріженой волны и за найліпши результаты (назагал результат был всяди добрый) выплачено 210 зл. премии. Также выплачено премии за найліпше удержаны трыкы (бараны) в высоті 854 зл. Загалом аджек выплачено нагород *2735* зл. На суму тоту зложили ся Выділ Повітовый, Краковска Палата Рольна и Окружне Т-во Рольне. Высота нагород, якы признано поодынокым господарам была слідуюча:

а) за трыкы повысше 1 року:
I-ша нагорода — 15 зл., II-га — 8 зл., III-та — 6 зл.

б) за трыкы понизше 1 року:
I-ша нагорода — 8 зл., II-га — 6 зл., III-та — 3 зл.

в) за овцы:
I-ша нагорода — 10 зл., II-га — 8 зл., III-та — 6 зл., IV-та — 3 зл.

г) за найліпшу волну:
I-ша — 5 зл., II-га — 4 зл., III-та — 3 зл., IV-та — 2 зл., V-та — 1 зл.

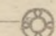
На перeглядах трыков достало нагороду 113 газдов, на переглядах овец 365 и за конкурс волны 67-ох, разом 845 господарей.

В ціли заинтересованя ховом овец господарей в тых селах, где єст их барз мало, або где ніт их совсем, але где сут добры условия для хову овец, Краковска Палата Рольна выасигновала певны сумы на купно овец, котры перезначено на утворенє годовляных гнізд. На терені новосандецкого повіта сут 22 гнізда, с котрых каждe числит от 3 до 10 штук овец полпородистых.

(Продолженє в слід. числі).

знищенє радиостации в Гарар. Том радиостациом руководили европейскы инжинєры, котры мали до помочи абисынчиков. Оден абисынчик, перекупленый италиянами, шмарил до машин радиостации ручный гранат.

Єго застрілено на місци. С Аддис-Абебы выслано желізницом новы части до знищеной радиостации.



## Торжественный поворот короля грецкого.

В понеділок, дня 25.XI. вернул до Атен (столица Греции) б. король грецкый Юрий, котрый перед 12-ма роками мусіл ити на выгнанє и жил в Англии.

Тепер по приверненю монархии, король Юрий вернул до отчизны, штобы засісти торжественно на престолі.

Коли пароход „Гели", на котром іхал король, нашол ся на грецкых водах, на встрічу короля выіхала ціла воєнна фльота грецка. Над ескадром летіли воєнны самолеты.

В порті Фалерон король Юрий высіл на сушу, витаный Кондылисом, членами правительства, высшима офицерами и безчисленном толпом народа. У ворот Атен привитал короля бурмистр міста именем всіх бурмистров и отдал єму ключи міста.

Отозва до народа.

Король Юрий II. выдал отозву до народа, в котрой заявил, же вертат до отчизны по 12-ох роках, покликаный на престол праві цілым населенєм Греции. В часі выгнаня не тратил звязи с Грециом, але не хотіл вплывати на ход политичных отношень. При конци заявил король, же поднимат ся задач монарха и буде мати на цили все добро духове и материяльне грецкого народа.

Дымисия правительства.

Премиєр грецкый Кондылис зложил на рукы короля дымисию правительства. Король возвал до себе ген. Кондылиса и повірил єму утворити нове правительство.

Амнестия.

Король Юрий намірят выдати амнестию для всіх участников револьты, яку выкликали в марті т. р. республиканцы грецкы. Король бесідовал уж в Парыжі с вождом той револьты.

Венизельосом,

котрый прирек королю, же поддержит короля в выполненю єго плянов и по одержаню амнестии осяде на Креті, стоячи все до роспорядимости короля.

## ВОЙСКОВА РЕВОЛЮЦИЯ В БРАЗЫЛИИ.

В кильких державах Бразылии выбухла революция, котра прибрала грозны розміры. Револьтом руководили комунисты, до котрых приручили ся в дакотрых державах правительственны войска. В окрузі Пернамбуко 21 и 28 баталион стрільцов вымордовал своих офицеров и прилучил ся до револьты.

Правительство центральне выслало до Пернамбуко килька воєнных пароходов, а в глубину провинции воєнны самолеты. Всі газеты комунистычны были приостановлены, притом приступлено до масового арестованя комунистычных проводыров, рекрутуючих ся в великой части с чуджинцов. Всі они будут позбавлены бразылийского гражданства, а тоты, котры принимают участь в револьті с оружиєм в руках, будут отданы под воєнный суд.

О розмірах револьты свідчит факт, же выбухла она одночасно в провинциях: Парагыба, Мацельо, Минас Гераес Алагоас, Пернамбуко и Рио Гранде.

Цілым тым рухом руководил росийскый емигрант, Наваров, котрый уж от 10-ох літ жиє в Бразилии.

Револьту тоту по завзятых боях здавлено.

## Бігунка у телят.

Телята, уроджены в осени, або на початку зимы надают ся найліпше до хову. Сут они найсильнійши и найздоровши, бо мати, жиючи в літі на пасовиску и на свіжом воздуху, находит условия, найблизше подобны до природных потреб. Тому до хову найліпше єст оставяти телята с того часу.

Молодым телятам грозят дві опасны хвороты, котрых обявы сут зближены, хоц причина хворот єст ріжна. Сут то: бігунка и нестравность.

На нестравность западают телята (также гачата) в перших 3—5 неділях и то через перессанє ся. Теля тратит смак, єст смутне и выдає отходы воднисты и смердячи. Теля схне, єст слабе и нелічене може здохнути. Розуміє ся, же телята кормлены с рукы не западают на тоту хвороту, бо достают все одынаково молока. Вылічити теля єст дост легко. Треба давати меньше молока, дати телятю пол шклянкы рыцынового олію со шклянком румянку.

По 12-ох годинах дає ся што три годины шклянку молока, вымішаного с 2-ма білками яйц и половином ложочкы наливкы с опюм. При вздутю зробити леватыву с половины литра дегтьовой воды (2 части дегтю на 10 частей воды).

Опаснійша єст бігунка. Ест то хворота заразлива, выкликана бактериями. Зараженє наступат в перших днях, найчастійше через пупок. Обявы подобны як при перессаню, ногы в колінах пухнут, теля не може стояти, лежит и по пару днях здыхат. Лічєнє трудне може приписати лем ветерынар.

Але легче, як лічити єст запобігати хвороті, што єст легке и нич не коштуе. Понеже телята заражают ся найчастійше от навозу, в котром мают жилище хворототворчи бактерии, прото стараня газды повинни ити в том напрямі, штобы не допустити до прикосновеня пупковины с навозом.

В той цілі береме 2—3 мішкы, сшиваме разом, штобы одержати велику плахту. Отдільно треба мати линку, потребну при породах и тывзаный шнурок. Плахту треба добре вызваряти и выпрати, линку и шнурок вымочити в 3 процентном ростворі креолины, всьо высушити и мати приготовлене. Коли начинат ся пород, треба теля приняти на зложену во двоє плахту, штобы оно не прикоснуло ся до навозу. С пупковины вытиснути кров и перевязати шнурком на долготі 5—6 пальцов, решту отрізати ножичками. На плахті подає ся теля корові до облизаня, а пак выносит ся до царку, выстеленого свіжом соломом. До царку не треба входити, штобы с навозом не занести хвороты. Поити с рукы. Люды, помагаючи при породі должны перед ом вымыти старанно рукы. Плахту зас вызваряти, линку и шнурок выдесинфековати и переховати до нового породу. Тым способом можна предохоронити ся перед тыма хворотами, особенно, коли кормиме теля с рукы и перестерігаме образцову чистоту.

## НА РУСКУ БУРСУ В НОВОМ САНЧІ

пожертвовали дальше: 1) на рукы Констанции Трохановской в Крыници: Василий Петрык с Крыницы 2 зл., Антоний Кусык с Крыницы 2 зл., Мелетий Тихый с Лабовы 1 зл., Осиф Петрык с Крыницы 2 зл., Семан Ладна со Щавника 1 зл., Чит. им. М. Качковского в Верхомлі Вел. 5 зл.

2) на рукы г-на Алексия Милянича в Поворознику: Михаил Русиняк с Верхомлі Великой 10 зл., Евстахий Милянич со Щавника 5 зл., чит. им. Мих. Качковского в Щавнику 10 зл., Стефан Цыханскый со Щавника 1 зл.

3) На рукы О. Романа Прислопского в Жегестові: Алексий Милянич с Поворозника 10 зл., чит. им. М. Качковского в Поворознику 10 зл., чит. им. М. Качковского в Жегестові 10 зл., О. Роман Прислопскый жертвовал 15 зл. Всього собрано до тепер 243 зл.

В виду того, же на кошты процеса о маєток Руской Бурсы в Новом Санчі затягнено пожичку у г-на Алексия Милянича в Поворознику в сумі 100 зл., а дотеперешны жертвы не покрывают той сумы, просиме всі читальні, кооперативы и охотных людей поспішити с пожертвованями на тоту ціль, а то тым больше, же будут потребны гроши также на гонорар адвокатскый.

## НЕ ДАМЕ ЗЛОМИТИ СЯ НАИЗДНИКАМ.

Село Щавник, лежаче над ріком Попрадом и быстрыма верхами Карпат має прадідну историю и славу. В часах заложеня села надано єму ріжны привилегии, котрыма село славит ся и гордит. Не може напасти на Щавник жадна выдумана и неправдива история Украины, бо єго жителі знают, отколь ся взяли. Основателі Щавника походят с Сербии (Миляниче). Они принесли віру православну и гнетуча уния змусила их отречи ся своєй віры. А днеска украинскы наиздникы кричат и безчестят нас. О. Качмар провадит дальше сильну агитацию. Отберат рускым людям парохияльны грунты и лукы и дає украинцам — своим лизунам. На сіножать, котру рускы люды покосили, зганят шайку украинцов и жене их заберати сіно, где брат на брата острит ножи и проливат ся невинна кров. О. Качмар отхылят ся аж и от рускых хворых и не хоче уділити им святых Тайн.

Щавничане, кріпкы в своєм духу, не дадут зломити ся наиздникови. Свою читальню сильно поддержуют во власном домі, дают забавы и представленя.

Дня 21.XI. отограли два предсталеня „свідкы" и „розбите зеркало". Народа собрала полна саля. Аматоры грали, як правдивы акторы. Велику заслугу для читальняного житя положил Стефан Цыханьскый, котрый вложил много труда над виученєм представлень. Прекрасно деклямовали молоды школярикы: Стефания Яценик, Олюня Милянич, Мария Костик, Теодор Милянич и Ганця Щавинска. По представленю отспівал хор килька патриотычных пісень под проводом дырыгента Василя Яценика. По окончение представленя и співу высказала патрыотычну промову Евгения Милянич. По окончению всього отбыла ся забава с танцами. Доходы с представлень и забав идут на сплаченє долгу, якый тяжит ище на ново выбудованом читальняном домі.

Щавник, дня 25.XI. 1935.

Дальший гость.

## Што чути в світі.

Парыж: Процес хорватскых терорыстов, обжалованых о убийство короля Александра отложено до січня, бо предсідатель адвокатской палаты заявил, же не може в так коротком часі перечитати всі акты, относячи ся до убийства и в послідстві того, не може дати обжалованым потребну оборону.

Король крызы: С Карльсбада доносят, же оден тамтешный купец пережил рекордный день. В том дні переведено у него 57 екзекуций и доручено єму 342 позвы и повідомленя судовы.

Рим: Министер Альфиери в своєй бесіді сказал медже иншим, же єсли санкции ростягнут ся также на ропу, желізо и метал, то Италия выступит с Лиги Народов.

Буффальо: Зроблено ту панцерный автомобиль для презыдента Русвельта. Шибы того автомобиля сут зроблены с тройного шкла, отпорного на стрілы куль. Автомобиль тот може розвинути скорость до 200 км. на годину.

Полудново-африканскый астром обчислил, же голым оком можна видіти лем одну пятимилионну часть тых звізд, якы сут знаны науці.

По донесеням с Москвы на границі совітско-манджурской отдил совітскых вояков мусіл бороти ся багнетами со стадом диков, яке на них напало. На місци той незвыклой борбы остало 6 убитых диков, с котрых каждый важил около 8 пудов (128 кг.) Дикы покалічили тяжко двох вояков.

С Москвы доносят, же в коротком часі мают открыти нову желізнодорожну штреку в середной Азии. Долгота штрекы выносит 448 км.

В Ростові над Доном выбудовано городскый театр, котрый єст наибольшим театром в цілой Росии. На салі може помістити ся 2250 зрітелей. Середина театра выложена єст гранитом и мармуром.

Над Калябрием в Италии перешла страшна буря с величезном зливом. Стратило житє 70 люда. Шкоды оціняют на 20 милионов лиров.

Англицкы жерела доносят, же абисынскы войска выперли италиянов с Горагаи и Герлоби, што было бы доказом перешло 100-кильометрового поворота. Коло Дольо передны сторожи абисынскы перешли уж италиянску границу и находят ся в италиянском Сомали. Тоты отділы идут на Люг-Феранди, што може угрожати италиянской приморской пристани Могасцио. Цілый труд 55 кампании на полудневом фронті здає ся быти для Италии страченый. Также и на полночном фронті италиянскы войска выцофали ся с Макалє в напрямі Адиграту.

В цілой Италии иде сильна пропаганда против санкциям; всяди зберают золото и желізо.

С кореспонденции римскых газет выходит, же внутренне положенє в Италии єст сильно напружене. Не подлежит сомніню, же Италия згодит ся тепер на такы условя, о якых до недавна не хотіла чути.

Бывший цисар Абисынии Лидж Яссу, котрый от 18-ох літ был вязненый через негуса в Гарарі, помер серед подозрілых обстоятельств. Упорно говорят, же Лидж Яссу был отправленый.

## Вісти с краю.

Варшава: Доносят, же в першой полові грудня буде уладжена справа пониженя ціны цукру и угля. Як чути пониженє цін має выносити 20%, так, же 1 кг. цукру коштовал бы 1 зл. По переведеню той обнижкы має правительство заняти ся справом пониженя цін желіза, нафты и паперу.

Варшава: Правительство приготовило новелю до закона о картелях, котра дає можность скорого розвязаня картелей. Тож, єсли не даст ся в коротком часі перевести доброохотной обнижкы цін артикулов скартелизованых, правительство приступит до розвязаня картелей перед днем 1. січня 1935 р., бо до того часу мают быти перевезены декреты, стремячи до обниженя коштов удержаня. Надзор над картелями повірено Министерству Торговлі и Промышленности.

Варшава: Дня 15. т. м. отбыло ся ликвидацийне собранє членов комитета „Свята Гор"; на котром ухвалено с оставших ся фондов комитета признати для 8-мох сынов жителей гор с регионов: ойцовского, лемковского, гуцульского, и подгалянского стыпендии, штобы дати им возможность образовати ся фахово в одной с высокогорскых рольных школ. Комитет признал также запомогу „Związkowi Podhalan" на перевезенє тіла б. п. Стопкы.

Новый Санч: Дня 21. т. м. роздано в Старостві нагороды „Свята Гор". Нагороды роздавал пов. староста д-р. Лах за участь в „Святі Гор". Першу нагороду достал за „збойницкый танец" Пырдол с Лонцка. Дальши нагороды припали лемковскому хорови с Крыницы, групам с сандецкого и властителям строєв с Подегродя.





Новый Санч: Дня 25.XI. начал ся в окружном Суді в Новом Санчі процес против судовым урядникам, обжалованым о надужитя касовы в суді понад 100.000 злотых. На лаві обжалованых засіли Альфред Годоли, бывший начальный секретар городского суда в Новом Санчі, О. Слюзар, скарбник Суда, Адам Гебенштрейт, управитель рахубы, Вахтель, купец и Иван и Мария Коссы власт. реальности.

В результаті процеса засуджено Слюзара на 8 літ, Годолього на 4 літа, Гебенштрейта на $2^1/_2$ року, Ивана Косса на 8 місяцов и утрату прав и уряду.

Новый Санч: Арестовано начальника желізнодорожных варстатов в Новом Санчі инж. Керна за надужитє.

Окрали цілый вагон: На штреці медже Перемышлем и Пшеворском вламали ся невыкрыты злоумышленникы до вагона поізда товарового и по розбитю замков выпорожнили праві цілый вагон с находячой ся там манифактуры и конфекции. Крадеж спостережено аж в Радымні. Шкода выносит килька тысяч злотых.

Союз Ремесельничых Палат зголосил нарочной меджеминистерияльной комисии спис артыкулов, котры повинни подешевіти. Спис тот обнимат поза вычисленыма уж углем и цукром, также товары нефабрычны, уживаны через ремесельников в их варстатах, як: бляха, цемент, цеглу, дрождж, папер и тектуру.

По донесеням варшавскых газет має быти назначеный в найблизшом часі воєводом краковскым вицемаршал сената Казимір Свитальскый.

До Познаня приіхал перший транспорт реемигрантов с Франции в числі 100 люда. В найблизших днях мают приіхати дальши транспорты.



Дня 22. грудня т. р. о год. 10-той отбуде ся в Горлицах в поміщеню Руской Бурсы

**Обще собранє Членов Лемко-Союза.**

Програма дня слідуюча:

1) Отрытє Собраня и выбор президии на час Собраня.
2) Доклад с діятельности правленя за рок 1935.
3) Доклад касовый.
4) Уділенє абсолютории.
5) Дополнительный выбор правленя.
6) Выбор Контрольной Комисии.
7) Обсудженє религийных діл в звязи с назначенєм Апостольского Администратора.
8) Обсудженє школьных діл.
9) Уложенє програмы роботы на рок 1936.

Просиме приняти в собраню численну участь.

Правленє.

Газету выдає и редагує Комитет. За редакцию отповідат: Гарас Громосяк. Типография „Пржишлосць" в Крыниці.